



PAMPA

live



PAMPA LIVE
Manual de usuario

Índice Geral

1. Introdução	3
2. Conteúdo do produto	3
3. Instalação	3
3.1 Requisitos.....	3
3.2 Instalação de equipamento.....	4
4. Dispositivo PAMPA LIVE	4
4.1 Descrição do dispositivo.....	4
4.2 Licença.....	5
4.3 Conexão com o PC.....	5
4.4 Configuração de rede Wi-Fi.....	5
4.4.1 Como se conectar a uma nova rede WIFI.....	6
4.4.2 Como compartilhar WIFI do seu telefone.....	6
4.5 Como atualizar o dispositivo.....	7
5. Como associar seu dispositivo no PAMPA.live.....	8
5.1 Criar usuário no PAMPA.live.....	8
5.2 Associe o dispositivo ao seu usuário www.PAMPA.live.....	8
5.2.1 Obtenção de uma CHAVE (ID) para associar o seu dispositivo..	8
5.2....2 Associe o dispositivo e assista ao seu usuário.PAMPA.live ...	9
5.3 Como receber notificações no celular.....	10
5.4 Como enviar suas informações de chegada para o sistema de apuracao.	10
6. Ler e atribuir chips	11
6.1 Como ler um chip.....	11
6.2 Como atribuir um chip.....	11
7. Conexão com a mesa de embarque	12
8. Funcionalidades na web www.PAMPA.live	13
9. Cuidado e manutenção	16

1

1. Introdução

Muito obrigado por adquirir nosso aparelho PAMPA LIVE.
Ele, juntamente com os componentes necessários, permitirá:

- Receba notificações nos seus dispositivos móveis da chegada dos pombos.
- Enviar automaticamente as informações do relógio para o sistema do apuração.
- Levar na web o histórico de provas e treinos.
- Levar na web o desempenho de cada pombo, informações adicionais, fotos e muito mais.
- Baixe as planilhas de encestamento e avaliação do seu relógio da web.
- Use o dispositivo como uma antena auxiliar para atribuir e/ou ler chips.

2

2. Conteúdo do produto

O produto adquirido é composto por:

- 1 dispositivo “PAMPA LIVE”.

3

3. Instalação

3.1 Requisitos

O equipamento precisa como condição necessária que tenha uma rede WIFI no local onde o dispositivo está localizado.

É de extrema importância que a rede elétrica onde o aparelho está conectado esteja livre de ruídos elétricos, pois podem afetar consideravelmente o funcionamento do equipamento. Certifique-se de que não haja equipamentos conectados na mesma linha que possam gerar interferências (computadores, fontes de comutação, etc.).

3.2 Instalação de equipamento

O diagrama a seguir representa um esquema de conexão completo:

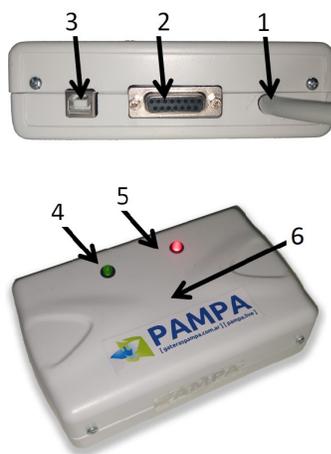


1. Coloque o relógio e o dispositivo em um local seguro (evite danificar o equipamento colocando-o ao ar livre).
2. Ligue o dispositivo PAMPA LIVE ao relógio.
3. Ligue a antena ao dispositivo PAMPA LIVE.

4

4. Dispositivo PAMPA LIVE

4.1 Descrição do dispositivo



1. Cabo de conexão do relógio
2. Conector para antena ou clubsystem
3. Conector USB para PC
4. Led verde: estado WIFI
5. Led vermelho: estado do GPS
6. Antena de leitura de chip

LED VERDE WIFI: ficará piscando enquanto não estiver conectado a nenhuma rede WIFI e ficará aceso permanentemente quando conectado a qualquer rede.

LED GPS VERMELHO: ficará piscando quando não houver sinal de GPS e ficará aceso permanentemente quando receber um sinal OK.

4.2 Licença

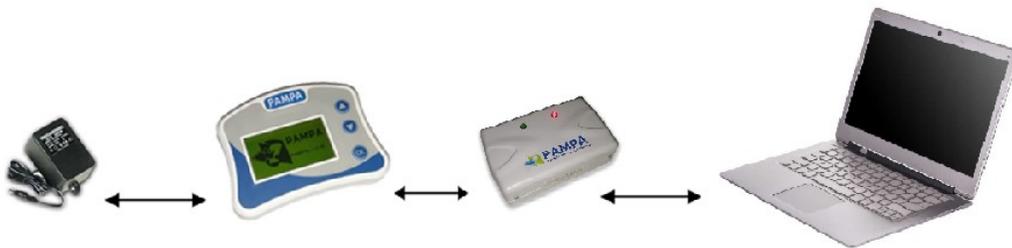
O dispositivo tem uma licença de uso.

Ao associar o dispositivo ao seu perfil PAMPA.live, certifique-se de ler atentamente os termos de uso para não perder sua licença.

4.3 Conexão com o PC

O dispositivo PAMPA LIVE pode ser conectado ao seu PC para configurar redes WIFI ou também para atualizar o dispositivo.

Para conectá-lo ao seu computador proceda da seguinte forma usando a porta USB disponível no dispositivo PAMPA LIVE:



IMPORTANTE: O cabo USB para conectá-lo ao PC foi fornecido quando você comprou seu relógio.

4.4 Configuração da rede WI-FI

O aparelho necessita de uma rede WI-FI no seu pombal para o seu funcionamento. Para configurar a rede é necessário ligar o aparelho ao computador e abrir o programa PAMPA SOFTWARE (versão 4.3 em diante).

Ligue o dispositivo conforme indicado no ponto 4.3, abra o programa PAMPA SOFTWARE e clique em INICIAR SESSÃO.

Será aberta uma tela conforme abaixo:



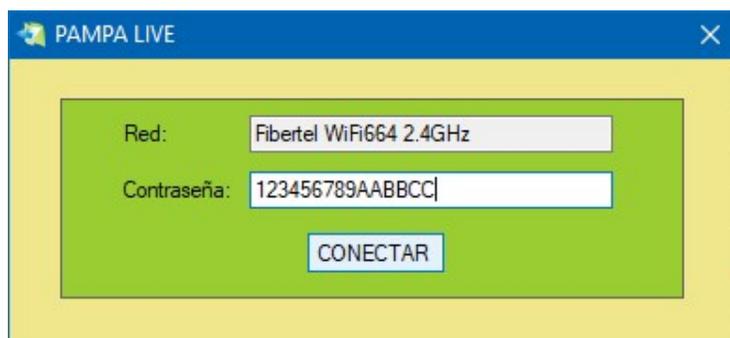
Nesta tela principal você pode visualizar as informações do dispositivo, pesquisar redes disponíveis para conexão e visualizar a lista de redes já salvas no dispositivo. As redes salvas são redes WIFI às quais o dispositivo já conseguiu se conectar. Até 20 redes diferentes podem ser armazenadas.

4.4.1 Como se conectar a uma nova rede WI-FI

Primeiro clique em PESQUISAR REDES, o aparelho fará uma busca pelas redes disponíveis e as exibirá na tela.

Selecione a rede à qual deseja se conectar e clique no botão CONECTAR.

Uma tela como a mostrada abaixo será aberta:



Digite a senha de rede e clique em CONECTAR.

O dispositivo tentará se conectar à rede selecionada e em caso de sucesso já estará armazenado. Toda vez que você ligar o aparelho ele irá procurar as redes disponíveis, se esta rede estiver disponível, ele se conectará automaticamente.

NOTA: Se você não conseguir se conectar, verifique se digitou a senha de rede corretamente.

4.4.2 Como compartilhar WIFI para o dispositivo de seu telefone ou dispositivo móvel

No caso de uma alternativa de emergência ou se você não tiver uma rede WI-FI em seu pombal, você pode usar a função que a maioria dos telefones celulares possui, que é COMPARTILHAR WIFI. (Como habilitar esta função no seu celular está além deste manual, pois varia de acordo com o modelo e o sistema operacional utilizado).

Se você criar uma rede WI-FI com o nome “pampa.live” e a senha “pampa123456”, o dispositivo se conectará automaticamente a ela sem a necessidade de conectar o dispositivo ao PC para configurá-lo.

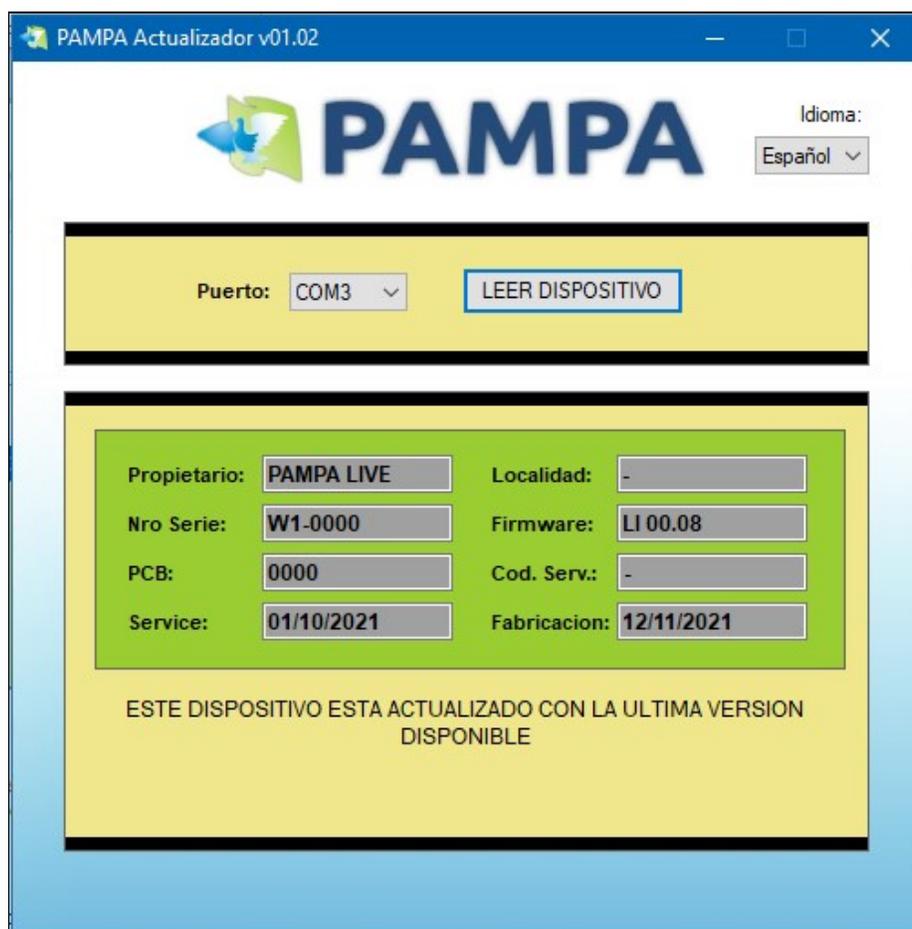
Se a rede que você criar tiver outro nome e/ou outra senha, você deverá conectar o dispositivo ao PC para poder procurar essa rede e conectarse, e assim ela será salva como mostrado anteriormente no ponto 4.4.1

4.4 Como atualizar o dispositivo

Para atualizar o dispositivo você deve conectá-lo ao PC conforme indicado no ponto 4.3 e abrir o programa PAMPA ATUALIZADOR (versão 01.02 em diante).

Se você não possui este programa pode baixá-lo gratuitamente na seção SUPORTE do nosso site.

Uma vez aberto o programa selecione a porta COM e clique em LER DISPOSITIVO. O programa carregará na tela as informações do aparelho PAMPA LIVE conforme a imagem a seguir:



Se houver uma atualização disponível o botão "ATUALIZAR" aparecerá.

Se você deseja atualizá-lo clique nele e aguarde o processo terminar.

ATENÇÃO: *É muito importante não utilizar o PC e não desconectar nenhum dispositivo enquanto ele estiver em processo de atualização, pois isso pode danificar o equipamento.*

5

5. Como associar seu dispositivo ao PAMPA.live

Para que seu dispositivo envie as informações do seu relógio para a web você deve associá-lo ao seu perfil de usuário PAMPA.live.

Para fazer isso primeiro você deve criar uma conta gratuita em www.PAMPA.live e seguir as etapas indicadas abaixo.

5.1 Criar usuário em www.PAMPA.live

É necessário criar uma conta gratuita onde serão salvas todas as informações que o seu dispositivo envia (provas, treinos, pombos, etc).

Para isso entre no site www.PAMPA.live e clique em ENTRAR.

Se você já possui uma conta PAMPA.live digite seu e-mail e senha.

Caso não tenha uma conta criada, clique em CADASTRE-SE, preencha os campos obrigatórios e siga os passos do site para se cadastrar.

5.2 Associe o dispositivo ao seu usuário PAMPA.live

Para que o dispositivo e o relógio que você possui enviem as informações para sua conta PAMPA.live é necessário associá-los.

Para isso você precisa de 3 informações: o número de série do relógio, o número de série do dispositivo LIVE e a chave (ID).

5.2.1 Obtenção de uma CHAVE (ID) para associar o seu dispositivo

Como mencionado acima para associar seu dispositivo e seu relógio é necessária uma CHAVE (ID), que varia de acordo com o relógio com o qual você usará seu dispositivo.

Para obtê-lo conecte o dispositivo LIVE ao relógio e no menu do relógio entre na opção "PAMPA LIVE", depois uma vez dentro desse menu entre na opção "INFO LIVE". Neste menu, o relógio mostrará (como indicado na imagem a seguir) os dados solicitados:



Estas 3 informações são o que você precisa para associar o dispositivo e o relógio ao seu usuário PAMPA.live

ATENÇÃO: Caso a opção "PAMPA LIVE" não apareça em seu cardápio, atualize seu relógio.

5.2.2 Associe o dispositivo e assista ao seu usuário PAMPA.live

No site www.PAMPA.live e com seu usuário já logado entre na opção CONFIGURAÇÃO.

NOTA: O site www.PAMPA.live é otimizado para uso em seu celular. Você verá uma barra de navegação onde poderá acessar as diferentes seções.

Na seção CONFIGURAÇÃO você encontrará, entre várias funções, a seção PAMPA.LIVE onde você pode associar seu dispositivo:



Ao clicar neste botão abrirá uma guia para inserir os 3 dados que foram explicados no ponto 5.2.1

A screenshot of a form for associating a device. The form is enclosed in a double-line border. It contains three input fields: 'Reloj Nro.Serie:' with an empty text box, 'Live Nro.Serie:' with a text box containing 'W1-', and 'Clave (ID):' with an empty text box. Below these fields is a checkbox labeled 'Acepto los términos de uso - Leer'. At the bottom of the form is a blue button with the text 'Asociar dispositivo'.

Preencha estes dados e clique em "ASSOCIAR DISPOSITIVO" para finalizar o procedimento.

5.3 Como receber notificações no celular

O site PAMPA.live utiliza a aplicação TELEGRAM para lhe enviar, entre muitas outras funcionalidades, mensagens com informação sobre os pombos que chegam ao seu pombal, informação com as provas e/ou treinos que activar, etc.

Você pode ativar este serviço em mais de um dispositivo. Por exemplo, se tiver mais do que um telemóvel, tablet ou outros dispositivos, pode ativar o serviço em todos eles e receberá a notificação em todos eles em simultâneo.

ATENÇÃO: Para ativar a função é **necessário** ter o TELEGRAM instalado no aparelho que receberá as mensagens.

No dispositivo que deseja receber notificações entre em www.PAMPA.live e entre em CONFIGURAÇÃO.

Nesta seção, procure a seção mostrada abaixo e siga as etapas indicadas na imagem a seguir:



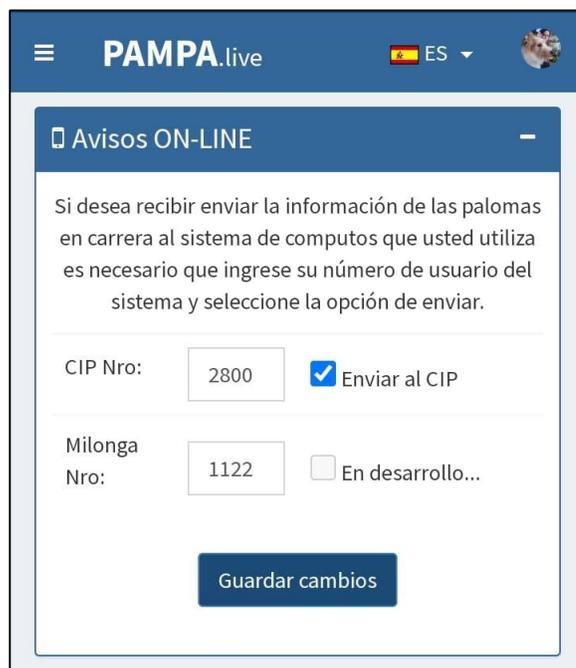
5.4 Como enviar suas informações de chegada para o sistema de apuração

Alguns sistemas informáticos (do tipo ON-LINE) permitem-lhe calcular a prova em tempo real, para isso é necessário que configure esta opção para que o sistema que utiliza seja notificado automaticamente dos pombos em prova.

NOTA: Este tipo de funções está em constante atualização e melhoria à medida que mais e mais sistemas e programas compatíveis com os dispositivos PAMPA LIVE são adicionados ao longo do tempo.

Caso o sistema de apuração que você utiliza não esteja entre as opções, entre em contato com nosso suporte técnico para informações sobre compatibilidade.

Para ativar esta função, entre em CONFIGURAÇÃO e procure a seção "Avisos ON-LINE" e siga os passos indicados na imagem a seguir:



The screenshot shows a mobile application interface for 'PAMPA.live'. At the top, there is a blue header with a hamburger menu icon, the text 'PAMPA.live', a Spanish flag icon, and 'ES'. Below the header is a white card titled 'Avisos ON-LINE'. The card contains the following text: 'Si desea recibir enviar la información de las palomas en carrera al sistema de computos que usted utiliza es necesario que ingrese su número de usuario del sistema y seleccione la opción de enviar.' Below this text are two input fields: 'CIP Nro:' with the value '2800' and a checked checkbox labeled 'Enviar al CIP'; and 'Milonga Nro:' with the value '1122' and an unchecked checkbox labeled 'En desarrollo...'. At the bottom of the card is a blue button labeled 'Guardar cambios'.

6

6. Ler e atribuir chips

O dispositivo PAMPA LIVE possui uma antena de leitura integrada para que você possa ler e atribuir chips para os casos em que não tenha antena e/ou clubsystem disponível.

6.1 Como ler um chip

No menu do relógio, entre na opção "PAMPA LIVE" e depois em "LER CHIP". Em seguida coloque o chip em cima do aparelho e aguarde até que a leitura seja finalizada.

6.2 Como atribuir um chip

A partir do menu do relógio entre na opção "POMBOS REGISTRADOS", depois na função "ATRIBUIR/DESATRIBUIR CHIPS" e aí selecione a que pombo queremos atribuir o chip.

Uma vez selecionado o pombo pressione a tecla "OK", coloque o chip na parte superior do dispositivo e aguarde até que a leitura seja finalizada.

7

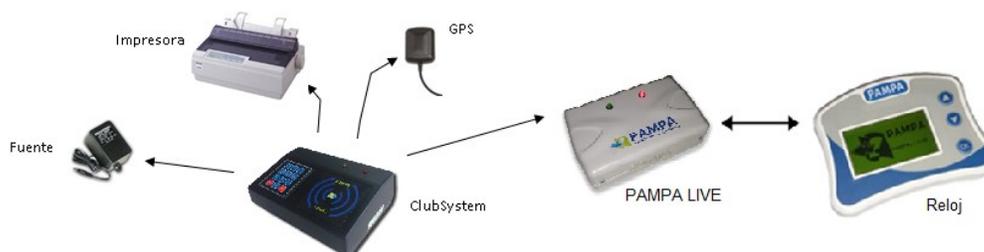
7. Conexão com mesa de embarque

O dispositivo PAMPA LIVE pode ser conectado diretamente a mesa de embarque do clube para que você possa enviar os dados de encostamento e avaliação do clube para o site PAMPA.live.

Desta forma poupamos ter de ligar o relógio ao nosso dispositivo no pombal apenas para enviar os dados de encostamento e avaliação.

IMPORTANTE: Se o seu relógio já estiver associado a um usuário PAMPA.live você poderá enviar as informações com qualquer dispositivo PAMPA LIVE que esteja conectado a mesa de embarque, não precisa ser especificamente seu dispositivo. Pode ser um do clube ou outro sócio.

Conecte o dispositivo PAMPA LIVE a mesa de embarque e o relógio ao dispositivo conforme a imagem a seguir:



Ao conectar o relógio, você verá que na tela principal em vez de dizer a palavra "CLUBSYSTEM", aparecerá "CLUBSYSTEM LIVE".

IMPORTANTE: Ao final do processo de encostamento ou avaliação certifique-se de selecionar a opção "ENVIAR AO PAMPA.LIVE" do relógio para que os dados correspondentes sejam enviados para a web.

8

8. Funções na web www.PAMPA.live

As ferramentas que você encontrará em seu perfil de usuário PAMPA.live são muitas. Com o passar do tempo novas funções são adicionadas e as existentes são aprimoradas. Explicar detalhadamente cada um deles ultrapassa este manual do usuário, mas como exemplo podemos detalhar alguns.



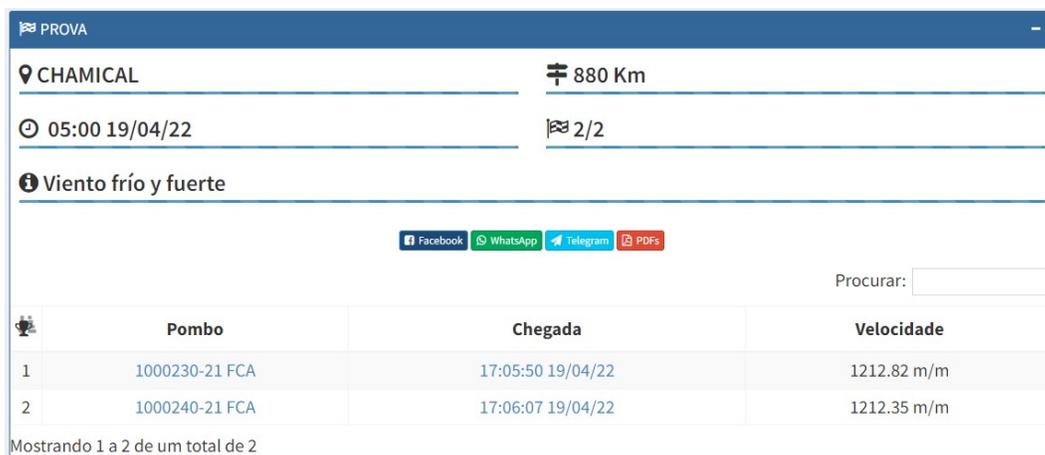
Meus voos

Entrando na opção "Meus voos" você encontrará todo o histórico de corridas e treinos realizados.

ID	Lugar	Embarque	live
327	CARRERA 01	14/10/22	live
264	CARRERA 01	13/10/22	live
239	MEXICO D.F	11/10/22	live
225	BROWEN	06/10/22	live
180	CARRERA 01	16/09/22	live
161	PROVA 01	17/08/22	live
160	PROVA 010	16/08/22	live
158	CONCURSO 01	16/08/22	live
157	PERGAMINO	16/08/22	live
156	TUCUMAN	16/08/22	live

ID	Lugar	Embarque	live
337	TREINO	19/10/22	live
334	ENTRENAMIENTO	18/10/22	live
332	ENTRENAMIENTO	18/10/22	live
331	ENTRENAMIENTO	18/10/22	live
330	ENTRENAMIENTO	18/10/22	live
265	ENTRENAMIENTO	13/10/22	live
224	ENTRENAMIENTO	06/10/22	live
220	ENTRENAMIENTO	04/10/22	live
219	ENTRENAMIENTO	04/10/22	live
218	ENTRENAMIENTO	04/10/22	live

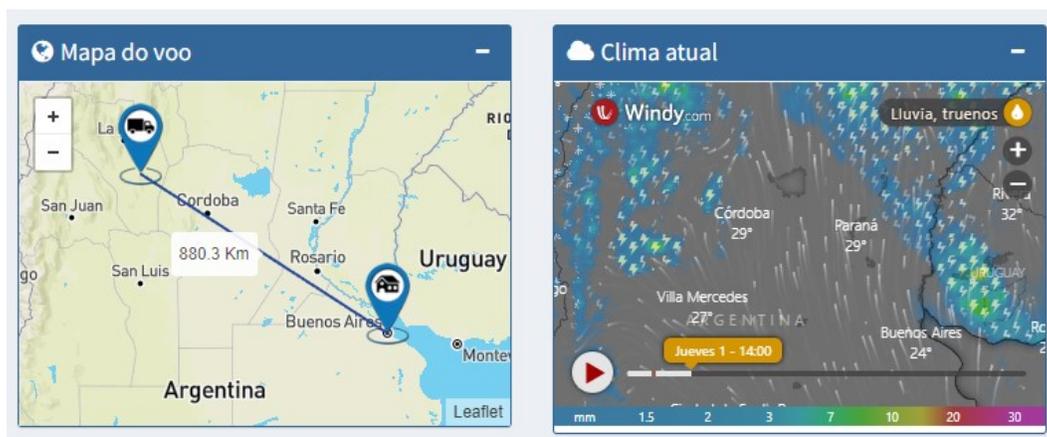
Se você clicar em qualquer um deles poderá acessar os detalhes do voo. Nesta mesma página se carregar as coordenadas e a data e hora de soltura poderá ver a velocidade que os pombos fizeram.



	Pombo	Chegada	Velocidade
1	1000230-21 FCA	17:05:50 19/04/22	1212.82 m/m
2	1000240-21 FCA	17:06:07 19/04/22	1212.35 m/m

Mostrando 1 a 2 de un total de 2

Você poderá ver um mapa indicativo mostrando o ponto de lançamento e seu pombal. E também um mapa com o clima atual no ponto de soltura para que você tenha uma referência na hora de esperar pelos seus pombos.

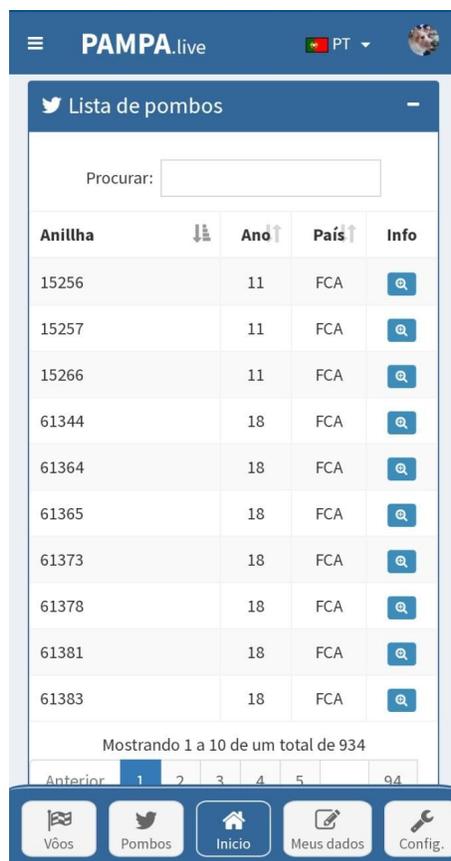


Você pode baixar em PDF (e imprimir se desejar) as planilhas de encestamento e avaliação à medida que são geradas com a mesa de embarque. E você também pode compartilhar suas informações com seus amigos no Whatsapp, Facebook e Telegram.



Meus pombos

Nesta opção encontrará todos os pombos que participaram numa prova e/ou treino no seu pombal.



Ao clicar em qualquer um deles, você poderá ver em detalhes o desempenho dos voos realizados, poderá adicionar fotos do pombo, adicionar informações extras, etc.



Meus dados

Nesta opção pode carregar os seus dados, o nome e as coordenadas do pombo, alterar a sua foto de perfil, etc.

Outras funções

Como mencionamos anteriormente, o número de funções disponíveis neste site são muitos. De tempos em tempos, novos são adicionados e os existentes são atualizados, por isso recomendamos que você fique atento às nossas redes sociais e canais de notícias para conhecê-los.

9

9. Cuidados e manutenção

- Use um pano seco para remover a sujeira da frente da unidade e um pano úmido para limpar o cabo.
- Recomenda-se armazenar o equipamento em local fresco e seco para evitar danos e deterioração.
- Proteja o equipamento das intempéries, procure protegê-lo da água e umidade.

Se precisar de informação ou tiver algum problema, visite o site Entradas PAMPA: www.entradaspampa.com ou entre em contato conosco.

Restrições de garantia:

- Uso inadequado do equipamento.
- Qualquer intervenção no dispositivo por terceiros não autorizados pela empresa.
- Quebras, pancadas ou quedas causadas por transferências fora da empresa ou não autorizadas por ela.

Em caso de dúvidas, sugestões e/ou dúvidas, entre em contato conosco:

- suporte@gateraspampa.com.ar
- Whatsapp : +5491166391327
- www.entradaspampa.com o www.pampa.live